

PENSADORES SOBRE LA
ARQUITECTURA

IV

RICHARD COYNE

PEIRCE

Pensadores sobre la arquitectura

Director de la colección original

Adam Sharr

Consejo editorial

Jonathan A. Hale, *Universidad de Nottingham*, Reino Unido

Hilde Heynen, *Universidad Católica de Lovaina (KU Leuven)*,
Bélgica

David Leatherbarrow, *Universidad de Pensilvania*, Estados Unidos

Directora de la colección española

Ester Giménez Beltrán

Los arquitectos han recurrido con frecuencia a filósofos y teóricos desde el otro lado de la disciplina en busca de inspiración para sus proyectos o bien de un marco crítico para su actividad.

Esta colección ofrece una introducción rápida y clara a algunos pensadores clave que han escrito sobre arquitectura y cuya obra puede proporcionar visiones a los proyectistas.

1. Deleuze y Guattari sobre la arquitectura

Andrew Ballantyne

2. Heidegger sobre la arquitectura

Adam Sharr

3. Irigaray sobre la arquitectura

Peg Rawes

4. Peirce sobre la arquitectura

Richard Coyne

5. Bhabha sobre la arquitectura

Felipe Hernández

6. Benjamin sobre la arquitectura

Brian Elliott

PENSADORES SOBRE LA
ARQUITECTURA

IV

RICHARD COYNE

PEIRCE
SOBRE LA ARQUITECTURA



EDITORIAL
REVERTÉ

Edición original: *Peirce for architects*,
Routledge, Abingdon Oxon, Reino Unido
© 2019 Richard Coyne

Traducción: © Laura Sánchez Carrasco, 2023

Esta edición: © Editorial Reverté, Barcelona, 2023

ISBN: 978-84-291-17963-73-6

ISBN E-PUB: 978-84-291-9756-3

ISBN PDF: 978-84-291-9757-0

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede realizarse con la autorización de sus titulares, salvo las excepciones previstas por la Ley 23/2006 de Propiedad Intelectual, y en concreto por su artículo 32, sobre 'Cita e ilustración de la enseñanza'. Los permisos para fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra pueden obtenerse en Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org).

EDITORIAL REVERTÉ, S.A.

Calle Loreto 13-15, local B · 08029 Barcelona

Tel: (+34) 93 419 3336 · Fax: (+34) 93 419 5189

Correo E: reverte@reverte.com · Internet: www.reverte.com

Para Valerie

ÍNDICE

9	Prólogo del director de la colección original
13	Proemio de la directora de la colección española
15	Nota de la traductora
17	Lista de figuras y tablas por capítulos
19	Agradecimientos
21	I. INTRODUCCIÓN
29	Esquema del libro
35	II. SIGNOS
39	El árbol y la veleta
51	La teoría de signos de Peirce
55	Iconos en la arquitectura
63	III. VEHÍCULOS SÍGNICOS
65	El icono
69	El índice
74	El símbolo
75	Las diez clases de signos
80	Primero, Segundo, Tercero
88	Romper las reglas
93	El número tres
103	IV. LA ARQUITECTURA INDICIAL
104	El retorno a lo físico
108	Signos y hechos
112	La traducción de signos indiciales a símbolos

ÍNDICE

	115	Los signos trabajan juntos para formar conjuntos de pruebas
	117	La demostración diagramática
123	V.	LA ABDUCCIÓN EN LA ARQUITECTURA
	129	La abducción en la ciudad inteligente
	132	La arquitectura forense
	138	La inferencia indefinida
	141	El diseño como abducción
	147	La abducción frente a la interpretación
153	VI.	LA SEMIÓTICA DE LA NATURALEZA
	155	Los signos de la naturaleza
	159	Pansemiótica
	162	Geosemiótica
	164	Lo poshumano y el realismo especulativo
171	VII.	EL PRAGMATISMO
	174	Pragmatismo y positivismo
	178	Verificación
	180	El poder de la práctica
	183	Radicalizar a Peirce
	189	Glosario
	197	Lecturas adicionales
	203	Bibliografía
	221	Índice alfabético

PRÓLOGO DEL DIRECTOR DE LA COLECCIÓN ORIGINAL

ADAM SHARR

Los arquitectos han recurrido con frecuencia a los pensadores de filosofía y teoría en busca de ideas de proyecto o bien de un marco crítico para su actividad. Sin embargo, los arquitectos y los estudiantes de arquitectura pueden tener dificultades para abrirse paso en los escritos de los pensadores. Puede resultar desalentador aproximarse a los textos originales con poco conocimiento de su contexto, y las introducciones existentes apenas examinan el contenido arquitectónico con cierto detalle. Esta colección ofrece una introducción clara, rápida y precisa a pensadores clave que han escrito sobre arquitectura. Cada libro resume lo que un pensador puede ofrecer a los arquitectos, sitúa su pensamiento arquitectónico en el conjunto de su obra, presenta libros y ensayos significativos, ayuda a descifrar términos, y proporciona una referencia rápida de lecturas adicionales. Si el lector encuentra difícil la escritura

filosófica y teórica sobre arquitectura, o sencillamente no sabe por dónde empezar, esta colección le resultará indispensable.

Los libros de la colección ‘Pensadores sobre la arquitectura’ surgen de la propia arquitectura; buscan modos de comprensión que sean arquitectónicos y pretenden presentar a algunos pensadores a un público relacionado con la arquitectura. Cada pensador tiene un espíritu singular y distintivo, y la estructura de cada libro deriva del personaje en el que se centra. Los pensadores examinados son escritores prolíficos, y cualquier introducción breve sólo puede abordar una fracción de su obra. Cada autor (arquitecto o crítico de arquitectura) se ha centrado en una selección de escritos de un pensador, una selección de lo que el autor considera lo más relevante para proyectistas y analistas de arquitectura. Inevitablemente, muchas cosas se quedarán fuera. Estos libros serán el primer punto de referencia, más que la última palabra, acerca de un pensador concreto sobre la arquitectura; es de esperar que animen al lector a seguir leyendo, al ofrecer un incentivo para profundizar aún más en los escritos originales de un pensador en concreto.

Adam Sharr es profesor de la Escuela de Arquitectura, Urbanismo y Paisaje de la Universidad de Newcastle, director de Adam Sharr Architects y editor jefe de *arq: architectural research quarterly*, revista internacional de arquitectura de Cambridge University Press. Sus libros publicados por Routledge incluyen *Heidegger for architects* y *Reading architecture and culture*.

PEIRCE



Charles Sanders Peirce.

PROEMIO DE LA DIRECTORA DE LA COLECCIÓN ESPAÑOLA

ESTER GIMÉNEZ

Desde 2007, la colección inglesa *Thinkers for architects*, dirigida por Adam Sharr, ha construido un mapa de miradas sobre el cruce entre la arquitectura y la filosofía. Esta serie de libros alimenta una visión poliédrica, de múltiples facetas, sobre la naturaleza de la arquitectura desde la perspectiva de pensadores diversos. Y lo hace mediante títulos que incluyen a filósofos de diferentes momentos históricos, lugares y líneas de pensamiento, dieciocho hasta el momento. Reunirlos es un esfuerzo sin precedentes en una compilación de libros viva que sigue publicando nuevos números año tras año. La traducción de la colección inglesa a *Pensadores sobre la arquitectura* acerca esas valiosas miradas a los lectores de habla hispana.

La colección construye la historia del cruce del pensamiento arquitectónico y filosófico. La relación com-

pleja entre ambos saberes se hace evidente a través de innumerables conceptos como las heterotopías de Michel Foucault, las líneas de fuga de Gilles Deleuze y Félix Guattari, o la intuición espacial de Sigmund Freud.

Aunque algunos de los conceptos filosóficos son frecuentemente usados por los arquitectos para describir las ideas de sus proyectos, sólo esta colección plantea, de forma didáctica, una aproximación concreta y enfocada a cada pensador. De este modo se acota el campo explicado y ello permite aportar más claridad sobre la línea de pensamiento escogida. El diálogo entre la arquitectura y la filosofía se plantea mediante una relación de ida y vuelta: es imposible separar la arquitectura de los contextos sociales y culturales donde se produce. Ambos saberes se entrecruzan y alimentan en el *Zeitgeist*, en el espíritu de cada época. El cruce no sólo explica cómo se proyecta, sino que nos ayuda a entender cómo habitamos nuestros espacios y creamos lugares.

La colección será de interés para cualquier lector que desee entender esa retroalimentación entre la arquitectura y la filosofía leyendo a pensadores clave para situarse en el mundo contemporáneo. Aunque la teoría y la crítica de la arquitectura y el urbanismo sean, a priori, los campos más necesitados del conocimiento de estos cruces de pensamiento, las aproximaciones de esta colección abordan tanto aspectos sociológicos como políticos, artísticos o culturales que abren la lectura hacia múltiples campos de interés.

Si algunos de los mejores arquitectos han buscado en los filósofos la inspiración para sus proyectos, esta colección quiere contribuir a mantener y ampliar esa tradición intelectual.

Madrid, primavera de 2023.

NOTA DE LA TRADUCTORA

LAURA SÁNCHEZ CARRASCO

El grueso de este libro se basa en los textos de Charles S. Peirce publicados por Bloomington en dos volúmenes bajo la edición de Nathan Houser y Christian Kloessel, especialista en el filósofo estadounidense y otrora director del *Peirce edition project*. *The essential Peirce, selected philosophical writings, volume I (1867-1893)* y *volume 2 (1893-1913)*. Esta suerte de obra completa del autor ha sido publicada en español por la editorial Fondo de Cultura Económica bajo el título *Obra filosófica reunida tomo I (1869-1893)* y *tomo II (1893-1913)*, con traducción a cargo de Darin McNabb y Sara Barrena.

Para esta edición, sin embargo, se ha optado por utilizar las traducciones del grupo de estudios peirceanos de la Universidad de Navarra, creado en 1994 y entre cuyos miembros se encuentra la propia Sara Barrena. La fecha de la edición española que se indica en la bi-

bliografía y en las referencias corresponde a la fecha de traducción de cada texto. Esta elección responde a la facilidad de su consulta para los futuros lectores, ya que todos los textos están disponibles en línea y actualizados con asiduidad. Por ese motivo, tampoco hay referencia a la página de la versión española; estos textos están colgados por separado en la página del grupo de investigación en Internet, de la que sí se da la referencia completa en la bibliografía. Precisamente, quería agradecer las respuestas de los profesores Jaime Nubiola y Sara Barrena ante las dudas que les hice llegar y que amablemente contestaron.

Es necesario advertir que Charles S. Peirce era proclive a inventarse términos para explicar sus teorías y, sobre todo, su clasificación de los signos y las singularidades de cada uno de ellos. En este sentido, ha sido muy útil el glosario final incluido en el libro *La ciencia de la semiótica*, cuya referencia aparece en el apartado de lecturas adicionales de este libro. De igual manera, en las últimas páginas de este libro se incluye un glosario traducido de la versión original inglesa que pretende aclarar la definición de cada uno de estos términos.

Por último, conviene aclarar que en el índice alfabético se incluyen dos términos en algunas entradas (por ejemplo: diseño / proyecto) para adecuar los matices del español.

Lista de figuras y tablas por capítulos

Figuras

II. Signos

- 2.1. Veleta. Long Leg Gate Tower, Tallin, Estonia, página 40.
- 2.2. Las representaciones de Saussure de la relación significado significante, por Saussure, página 42.
- 2.3. Reconstrucción de una Casa Redonda de la Edad de Hierro en Llynnon Mill, Anglesey, Gales, página 44.
- 2.4. Boceto (signo icónico) del Taj Mahal, página 52.
- 2.5. Arquitectura icónica. Museo V&A en Dundee, por Kengo Kuma and Associates, página 56.

III. Vehículos signícos

- 3.1. Diagramas tipológicos de plantas porticadas, por Durand, página 68.
- 3.2. Derivación de las clasificaciones de signos de Peirce: 27 combinaciones de 3x3 descriptores reducidas a diez en base a su teoría de las dependencias entre la Primeridad, la Segundidad y la Terceridad, página 88.
- 3.3. Las clasificaciones de signos de Peirce y sus interdependencias, página 90.
- 3.4. Un tetraktys sencillo y uno doble, página 96.
- 3.5. El triángulo semiótico de Ogden y Richard, por Ogden y Richards, página 100.

IV. La arquitectura indicial

- 4.1. El acto de señalar como un signo indicial, página 108.
- 4.2. El humo como índice del fuego. Festival del Fuego de Beltane, Edimburgo, página 116.

- 4.3. La sencilla demostración diagramática de Peirce de que los dos ángulos formados por una línea que se une a otra a lo largo de su longitud suman dos ángulos rectos, página 118.

V. La abducción en la arquitectura

- 5.1. Un sencillo diagrama de Venn que ilustra el silogismo, página 126.
- 5.2. Evidencia de una catástrofe urbana, página 138.
- 5.3. Permutaciones de los elementos del silogismo, por March, página 144.
- 5.4. Las tres condiciones y sus relaciones, de las que se derivan los segmentos circulares del diagrama de March, página 146.

VI. La semiótica de la naturaleza

- 6.1. Arquitectura orgánica. Reikiavik, Islandia. Sala de conciertos y palacio de congresos Harpa, Henning Larsen Architects, página 156.
- 6.2. Simulación de entidades orgánicas fosilizadas, por Asad Khan y Patricia Wu Wu, página 160.
- 6.3. Evidencia de procesos de los signos geológicos, Rangárþing ytra, Suðurland, Islandia, página 166.

Tablas

III. Vehículos sígnicos

- 3.1. Resumen de la clasificación principal de los signos de Peirce, páginas 78 y 79.
- 3.2. Componentes de la situación del signo y su relación con los nueve descriptores del signo de Peirce, página 81.
- 3.3. Simplificación de la tabla 3.2, página 85.

Agradecimientos

La tesis doctoral de Dave Wood renovó mi interés en C. S. Peirce. Jon Awbrey ha sido un corresponsal en línea constante sobre Peirce durante este viaje. Kamini Vellodi aportó sus ideas sobre los diagramas de Peirce y Deleuze, y comentó un borrador inicial. Asad Khan proporcionó información sobre teorías filosóficas y prácticas artísticas contemporáneas. Graham Shawcross de diagramas, y Roxana Karam estudia la biosemiótica. Ambos son supervisores atentos de mis reflexiones en línea, que dieron lugar a este libro. Adam Sharr me ayudó con la claridad y la coherencia del texto. Como siempre, agradezco la orientación de Adrian Snodgrass, que me introdujo en la hermenéutica, una disciplina que me ayuda a dar sentido a cualquier pensador sobre la arquitectura.

- I. Pocos negarían que la arquitectura comunica, y en ese sentido, *es* un lenguaje, o al menos *se parece a* un lenguaje.

INTRODUCCIÓN

El pensamiento de Charles Sanders Peirce (1839-1914) es de interés para los arquitectos, sobre todo, por su contribución al funcionamiento de la arquitectura como un lenguaje. El pensamiento de Peirce no es tan conocido para la arquitectura como el del lingüista suizo Ferdinand de Saussure (1857-1913). En manos de los teóricos del arte, el diseño, la arquitectura y la literatura, las ideas de Saussure iniciaron los movimientos conocidos como estructuralismo y posestructuralismo. Según se avance sobre las ideas de Peirce, se dejarán claras las diferencias entre los legados de Peirce y Saussure.

La contribución de Peirce se enmarca dentro de la *semiótica*, la teoría de los signos. Contribuye a la arquitectura de tres maneras que se explorarán en este libro. La *primera* es el debate sobre el lenguaje al que ya se

ha aludido, concretamente su teoría de signos. La *segunda* contribución de Peirce es la naturaleza del razonamiento probatorio, es decir, razonar a partir de la evidencia. Peirce era un gran sistematizador y organizador de ideas. De hecho, se consideraba a sí mismo un lógico más que un filósofo, un lógico como alguien que recurre a las matemáticas y a los sistemas simbólicos formales para estudiar el modo en que las personas construyen argumentos y llegan a conclusiones. En palabras de Peirce, «la lógica es el arte del razonamiento.»¹ Hay mucho en Peirce que atrajo a los sistematizadores de arquitectura del siglo xx. Así pues, Peirce se dirige a los matemáticos, a los lógicos, a aquellos teóricos de sistemas que buscan métodos ordenados para resolver los problemas del mundo, y a los del *Design Methods Movement*² que buscan procedimientos ordenados, matemáticos y lógicos para proyectar edificios. La influencia de Peirce se extiende a los profesionales y programadores digitales de la arquitectura, y más recientemente a quienes se interesan por las grandes bases de datos y la arquitectura responsable que copia formas y procesos biológicos (biomímesis). Peirce se dirige a los defensores de las ciudades inteligentes, así como de las ciudades sostenibles que hacen frente a los desafíos de un mundo en el que la intervención humana ha adquirido la escala de los procesos geológicos – en la era del Antropoceno. Peirce también habla a aquéllos que llevan a cabo análisis forenses digitales de lugares y espacios. El matemático y pionero de la arquitectura asistida por ordenador, Lionel March, presentó su libro *The architecture of form* con un análisis de los conceptos de Peirce de inducción, deducción y abducción.³ Resulta que las ideas de Peirce

-
1. Charles S. Peirce, 'Of reasoning in general' (1998), página 11; versión española: 'Del razonamiento en general' (2002).
 2. John Z. Langrish, *The Design Methods Movement: from optimism to darwinism* (2016).
 3. Lionel March, 'Introduction: the logic of design and the question of value' (1976), páginas 1-40.